

ツアー Tour		9 / 22 Fri 22 September 10:00 – 11:30
家庭裁判所見学ツアー Guided-Tour: Tokyo Family Court		
東京家庭裁判所の見学ツアーを開催します。 裁判官から概況説明を受けた後、グループに分かれて、家庭裁判所内部を見学（約1時間30分）します。見学では、裁判所職員より、より詳細な説明をしていただきます。 東京家庭裁判所内部を見学できる貴重な機会ですので、ぜひご参加ください。		JAPAN LAWASIA Friendship Association Family Law Section organizes a guided tour of Tokyo Family Court. To start the visit, judge will give an introduction to the Court's role in the Japanese judicial system. Then participants, divided into small groups, will be shown around the courtrooms as well as other facilities of the Court. The tour will be led by the staff of Tokyo Family Court, they can explain about the function of the court. We hope you will take full advantage of this rare opportunity and gain insights into Japanese Family Court system.
日時 Date	2017年9月22日（金）午前10時～午前11:30 10:00 - 11:30, Friday, 22 September, 2017	
場所 Venue	東京家庭裁判所（住所：東京都千代田区霞が関1-1-2） Tokyo Family Court (Address: Kasumigaseki 1-1-2, Chiyoda-ku, Tokyo)	
集合場所 Meeting Point	弁護士会館前（東京都千代田区霞が関1-1-3） In front of the Bar Association Bldg. (Address: Kasumigaseki 1-1-3, Chiyda-ku Tokyo)	
定員 Capacity	先着45名 Limited to 45 people on first-come, first-served basis	
参加費 Fee	無料 There is no charge for this tour.	
申込方法 Application	注：定員に達したため、申込受付を終了いたしました。 NOTE: We stopped accepting applications because there is no more place available. LAWASIA 東京大会 2017 に参加登録された方にメールで申込みフォームをお送りします。 The organizer would like to provide the web application form via e-mail for the participants of the 30th LAWASIA conference.	